

**Dodatok č. 1**  
**k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku**  
**č. ZA01007**

**ZMLUVNÉ STRANY**

**Poskytovateľ podpory:** **Pôdohospodárska platobná agentúra**  
sídlo: Dobrovičova 12, 815 26 Bratislava 1  
IČO: 30 794 323  
štatutárny orgán: MVDr. Stanislav Grobár, generálny riaditeľ  
zastúpený Ing. Ľubomírom Partikom, výkonným riaditeľom  
rozpočtová organizácia zriadená zákonom č. 473/2003 Z.z. v znení  
neskorších predpisov s pôsobnosťou podľa zákona č. 543/2007 Z.z.  
**(ďalej len „PPA“)**

**Konečný prijímateľ:**  
sídlo:  
IČO/dátum narodenia:  
Štatutárny zástupca:  
kontaktné údaje- tel./fax/e-mail:  
registrácia:

**(ďalej ako „konečný prijímateľ“)**

**Článok I.**  
**PREDMET DODATKU**

1. Mení sa príloha č. 1 zmluvy Oprávnené výdavky projektu ( tabuľka č. 14), ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o NFP č. ZA01007
2. ČL. III. VÝŠKA NFP, nové znenie ods. 1, 2 a mení sa ods. 4
  1. PPA sa zaväzuje poskytnúť konečnému prijímateľovi NFP maximálne v sume **69 655,33 EUR ( slovom: Šesťdesiatdeväťtisícšesťstopäťdesiatpäť EUR a tridsaťtri eurocentov)**, čo predstavuje 50 % z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu predmetu projektu.
  2. NFP poskytnutý na základe zmluvy je zložený z:
    - a) prostriedkov EPFRV v sume 52 241,49 EUR, ktorá predstavuje 37,50 % z celkových oprávnených výdavkov,
    - b) prostriedkov štátneho rozpočtu v sume 17 413,84 EUR, ktorá predstavuje 12,50 % z celkových oprávnených výdavkov.
4. Za oprávnené výdavky na realizáciu predmetu projektu sú považované výdavky po poslednej korekcii, vykonanej pracovníkom PPA, uvedené v ŽoNFP – tabuľka č. 14, ktorá tvorí ako príloha neoddeliteľnú súčasť zmluvy. Oprávnené výdavky môžu

vzniknúť najskôr dňom podania ŽoNFP. Za oprávnené výdavky sa v žiadnom prípade nebudú považovať výdavky, ktoré:

a) sú v Príručke pre žiadateľa o poskytnutie nenávratného finančného príspevku z PRV, platnej v čase uzavretia výzvy na predkladanie ŽoNFP, pri opatrení 3.1 uvedené ako neoprávnené výdavky,

b) sú v rozpore s princípmi konfliktu záujmov podľa § 45 zákona č. 528/2008 Z. z. v znení neskorších predpisov.

Kumulácia štátnej pomoci je vždy viazaná na konkrétny oprávnený projekt. Maximálna výška pomoci a intenzita pomoci stanovené Schémou štátnej pomoci na podporu diverzifikácie nepoľnohospodárskych činností č. X428/2009 sa uplatnia bez ohľadu na to, či sa podpora, ktorou je poskytnutá pomoc, financuje iba zo štátnych zdrojov, alebo ju čiastočne financuje EÚ. Pomoc sa nesmie kumulovať s inou pomocou oslobodenou na základe nariadenia Komisie (ES) č. 800/2008 alebo s pomocou de minimis, ktorá spĺňa podmienky ustanovené v nariadení Komisie (ES) č. 1998/2006 (Ú. v. EÚ L 379, 28.12.2006).

### 3. ČI. V PLATBY KONEČNÉMU PRIJÍMATEĽOVI, nové znenie ods. 9

Konečný prijímateľ sa zaväzuje predložiť kompletnú ŽoP na predpísanom tlačive, zverejnenom na webovom sídle <http://www.land.gov.sk> alebo <http://www.apa.sk>, v tlačenej a elektronickej verzii doporučené alebo osobne na adresu PPA uvedenú v hlavičke zmluvy. Používa sa tlačivo aktuálne v čase podávania príslušnej ŽoP. Neoddeliteľnou súčasťou ŽoP sú prílohy, uvedené v Zozname príloh k ŽoP, ktorý je pre každé opatrenie zverejnený na webovom sídle <http://www.land.gov.sk> alebo <http://www.apa.sk>. Prílohy vrátane účtovných dokladov sa zaväzuje konečný prijímateľ predložiť v čitateľnej kópii. PPA si vyhradzuje právo v odôvodnených prípadoch požadovať od konečného prijímateľa originál dokladov potrebných pre spracovanie ŽoP. Úradne neoverené kópie všetkých príloh ŽoP musia súhlasiť s originálmi, ktoré sú v držbe konečného prijímateľa a v prípade účtovných dokladov sú riadne zaznamenané účtovným zápisom v účtovníctve konečného prijímateľa v zmysle § 10 ods. 1 zákona č. 431/2002 Z. z., čo konečný prijímateľ potvrdí v čestnom vyhlásení, ktoré je súčasťou ŽoP. Účtovné doklady obsahujú podpisový záznam osoby zodpovednej za účtovný prípad, účtovný predpis (príp. košieľka s predkontáciou), podpisový záznam osoby zodpovednej za zaúčtovanie a dátum zaúčtovania. Výšku NFP, o ktorú konečný prijímateľ žiada v ŽoP, zaokrúhli nadol na celé euro. Poslednú ŽoP, ktorú konečný prijímateľ predkladá v rámci jedného projektu, označí ako záverečnú platbu. Tie ŽoP, ktoré konečný prijímateľ predkladá pred poslednou ŽoP, označí ako priebežné platby. Konečný prijímateľ sa zaväzuje predložiť ku každej ŽoP čestné vyhlásenie o tom, že ku dňu podania ŽoP nie je podnikom v ťažkostiach v zmysle článku 1 ods. 7, nariadenia Komisie (ES) č. 800/2008 ani podnikom, voči ktorému sa nárokuje vrátenie pomoci na základe predchádzajúceho rozhodnutia Komisie, v ktorom bola táto pomoc označená za neoprávnenú a nezlučiteľnú so spoločným trhom. Originály a fotokópie účtovných dokladov sú označené „financované z prostriedkov EPFRV“.

### 4. ČI. X VYHLÁSENIA ZMLUVNÝCH STRÁN dopĺňa sa 11

11. Konečný prijímateľ berie na vedomie, že PPA je oprávnená skontrolovať údaje uvedené v ŽoP aj na základe údajov alebo obchodných dokumentov, ktoré majú tretie strany (čl. 26 ods. 1 písm. a) nariadenia Komisie (EÚ) č. 65/2011).

**Článok II.**  
**ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Tento dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou zmluvy č. **ZA01007** zo dňa **30.06.2011**
2. Ostatné ustanovenia zmluvy ostávajú nezmenené.
3. Tento dodatok je vyhotovený v dvoch vyhotoveniach, po jednom pre každú zmluvnú stranu. V prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu tohto dodatku uloženého v PPA.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami. V zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka tento dodatok je účinný dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.
5. Tento dodatok k zmluve je povinne zverejňovaný podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
6. Zmluvné strany berú na vedomie, že v prípade nezverejnenia tohto dodatku do troch mesiacov od jeho uzavretia platí v zmysle ustanovenia § 47a ods. 4 Občianskeho zákonníka, že k uzavretiu dodatku nedošlo.

Za PPA dňa: .....

Za konečného prijímateľa dňa:.....

.....  
MVDr. Stanislav Grobár- generálny riaditeľ  
zastúpený Ing. Ľubomírom Partikom,  
výkonným riaditeľom  
Pôdohospodárska platobná agentúra